

## TWEE ARGENTIJNSE VERTEGENWOORDIGERS GESTORVEN IN DE OORLOG

(Roberto J. PAYRO voor *La Nación*)

### **Dinant 15 augustus 1914.**

(...) Dit gezegd zijnde, laten we tot de gebeurtenissen in Dinant komen :

Het Duits bombardement begon op 15 augustus om 6u 's ochtends. In het begin leek het alsof hun schoten verre van nauwkeurig waren, echter, de eerste granaten zouden op het hospitaal vallen, waar het Rode Kruis gevestigd was en verscheidene gewonde Duitsers werden verzorgd.

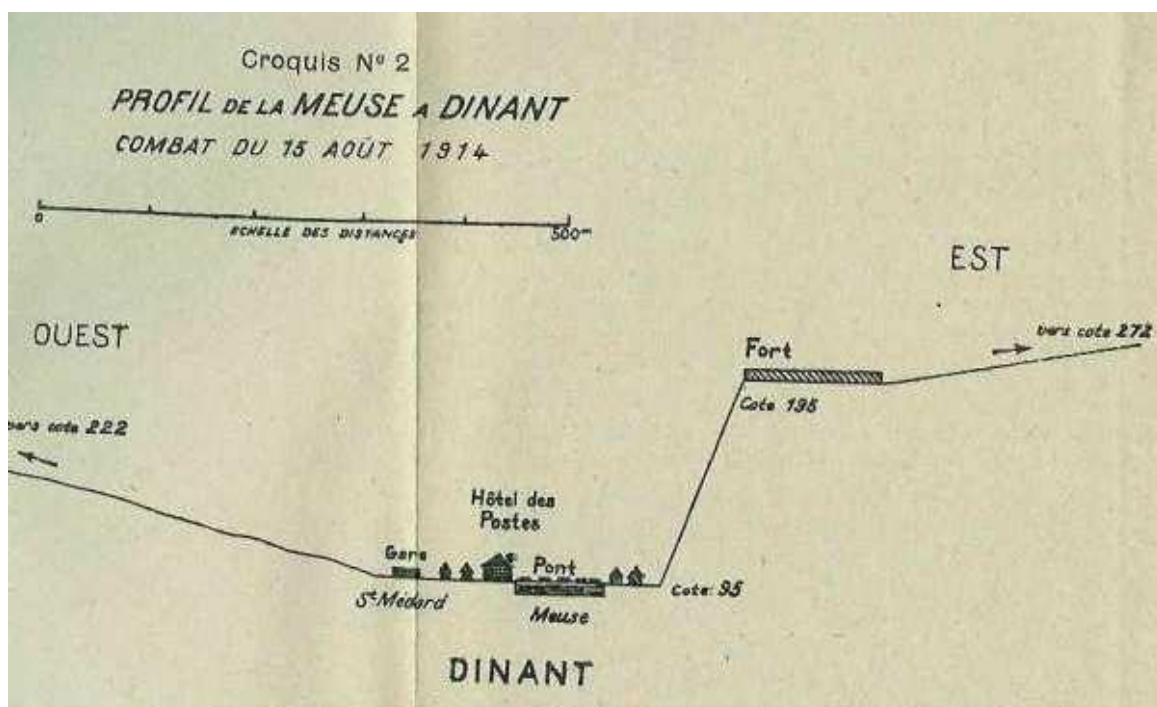
Hierbij valt op te merken dat deze laatste, wanneer ze in het ziekenhuis aankwamen, weigerden om voeding, medicijnen of drank dat hun werd gegeven aan te nemen, tot wanneer de dokters of de verpleegsters zelf geproefd hadden, zeggende dat men hen wilde vergiftigen.

Wanneer er een apparaat of eender welk instrument gebruikt moest worden, was het onmogelijk om hen te behandelen, gezien ze zich op gewelddadige wijze verdedigden, bevreesd dat met hen zou vermoorden.

Men had hen in Duitsland doen geloven dat de Belgen

hen zouden verminken en vermoorden zonder enige genade.

Het bombardement vervolgde tegen het College van Belle Vue en het treinstation. De Duitse infanterie slaagde erin om de Fransen uit de citadel te verdrijven en hun te dwingen om, gereduceerd in aantal, af te dalen tot aan de stad, waar ze slechts korte tijd zouden blijven.



Rond half zeven in de avond verstomde de gevechten. De Duitsers trokken zich terug tot aan Ciney, waarbij ze in grote, in beslag genomen boerenkarren, de meerderheid van hun doden en gewonden, de ene op de andere gehoopt, meenamen.

Tijdens de slag, zoals ik heb kunnen verifiëren, werd een Franse korporaal die gewond in de binnenplaats van de citadel werd achtergelaten, opgeknoopt en als doelwit gebruikt door de Duitsers. Zijn lichaam bleef doorzeefd hangen.

\* \* \*

16, 17, 18 en 19 augustus waren relatief rustig.

Roberto J. Payró

Copyright, 2014 : Nathaniel BOVIN, voor de Nederlandstalige vertaling

Het is **een uittreksel** van het artikel :  
PAYRO ; « *Dos representantes argentinos muertos en la guerra* », in LA NACION ; 17/11/1914.